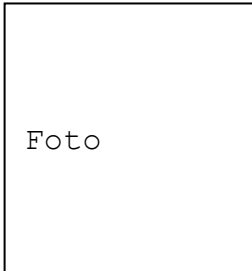


CERTIFICATO MEDICO MEDICAL CERTIFICATE

per/to _____ (1) della patente di guida
of the driving licence

della categoria: A B C D E (2)
category: A B C D E (2)



Si certifica che il signor _____
I certify that Mr _____

Nato a _____ il _____
born in _____ on _____

documento di riconoscimento _____ n. _____
identity document _____ n. _____

rilasciato da _____ il _____
issued by _____ on _____

ha statura di metri _____ e peso di Kg _____
height m weight kg

Non presenta sintomi che lo rivelino fare abuso di bevande alcoliche od essere in stato di dipendenza da sostanze stupefacenti, psicotrope o che comunque alterino lo stato psico – fisico della persona.
The applicant does not show any sign of abuse of alcoholic drinks or addiction to narcotic or psychotropic substances or substances altering his/her physical and psychic condition.

E' esente da anomalie della conformazione o dello sviluppo somatico, e da malattie fisiche o psichiche, deficienze organiche o minorazioni anatomiche e/o funzionali che possano comunque pregiudicare la sicurezza della guida di quei determinati tipi di veicoli ai quali la patente abilita.
The applicant is free of abnormalities of shape and somatic development of physical or psychic diseases, organic deficiencies or anatomical and/or functional impairments which could hamper the driving capacity of the specific kind of vehicles for which the driving licence is issued.

Possiede _____ all'occhio destro _____ all'occhio sinistro _____
The applicant has _____ in the right eye _____ in the left eye

ad occhio nudo with bare eye a rifrazione corretta with corrected refraction grado di rifrazione refraction degree	_____ _____ _____	_____ _____ _____
---	-------------------------	-------------------------

senso cromatico _____ campo visivo _____ senso stereoscopico _____
chromatic sense sight field stereoscopic sense

visione binoculare _____ visione notturna _____
binocular vision night time sight

percepisce la voce di conversazione _____ con/with _____ monoaurale/one ear
the applicant can hear conversations _____ (4) protesi acustica _____ (4)
senza/without hearing aid device binaurale/two ears


a destra a _____ m. a sinistra _____ m
right left

possiede tempi di reazione a stimoli semplici (misura in decili)/ the applicant has to simply stimulations
(measurement in decils)
stimoli luminosi rapidita' _____ regolarita' _____
light stimulations rapidity _____ regularity _____
stimoli acustici rapidita' _____ regolarita' _____
sound stimulations rapidity _____ regularity _____

in conseguenza si giudica che _____ e' idoneo/ is able
because of that, we judge him to be _____ (4) per/to (1) _____ della patente di guida di categoria (5)
non e' idoneo/is not able _____ the driving licence of category (5)

osservazioni (6) _____
comments (6) _____

- (7) obbligo di lenti durante la guida/compulsory lenses when driving
(7) obbligo di apparecchio acustico durante la guida/ compulsory hearing aid device when driving

all n. _____  generalita', qualifica e firma del sanitario
n. _____ name, qualification and signature of the sanitary

rilasciato il _____
issued on _____

- (1) Indicare, secondo i casi, il conseguimento oppure la revisione oppure la conferma della validita'
Specify according to the case: the issue or revision or confirmation of the validity
(2) Contrassegnare con una croce il caso che ricorre
Tick the concerned case only
(3) Foto da applicare solo in caso di primo rilascio della patente
The picture should be included only in case of the licence first issue
(4) Depennare il caso che non ricorre
Cancel the non-relevant case
(5) Indicare la categoria di patente per la quale si esprime il giudizio
Specify the concerned category of driving licence
(6) Il giudizio di non idoneita' deve essere adeguatamente motivato
The judgement of disability must be well explained
(7) Indicare si oppure no
Specify yes or no